

2010年5月5日
株式会社日立制作所
日立(中国)有限公司

日立将协助建设天津生态城 应用智能电网等先进技术，为构建环保型城市提供环境解决方案

日立制作所(执行役社长：中西宏明)日前就协助建设天津生态城，与中新天津生态城投资开发有限公司(Sino-Singapore Tianjin Eco-City Investment and Development Co., Ltd，以下简称“SSTEC”)之间达成了一致意见。目前正在天津市滨海新区加紧开发建设的“中新天津生态城”(以下简称“天津生态城”)，是中国政府与新加坡政府共同合作的重点项目，日立将为该项目所需的先进环保技术以及环境解决方案做出积极的努力。

根据双方协议，日立将在天津生态城的智能电网合作开发、家居节能系统、电动汽车充电管理系统等环保型城市设施建设领域探索提供各种先进技术以及相关的解决方案。为此，日立将与SSTEC共同组成特别工作小组，探讨并选定适用于天津生态城开发建设的技术和解决方案。

作为中国与新加坡的合作项目，天津生态城是一项以节能以及提高资源循环效率为概念的大规模环境城市开发项目。天津生态城位于距天津市中心约40公里的天津滨海新区的盐田迹，占地面积约30平方公里。天津生态城于2008年9月开始动工建设，预计将在2013年前后完成首期起步区(4平方公里)的施工，2020年~2025年期间将建成一座可容纳11万户、居住人口35万人的新城。

日立早在上世纪70年代就开始进入中国，凭借长年积累起来的丰富经验以及广泛的事业领域，通过扎根中国的研究开发及事业拓展，以及与中国企业的联手合作，为中国提供了大量符合中国实际需要的技术、产品和解决方案。特别是在节能和环境保护领域，日立于2009年11月，就推进环保领域双方合作事宜与中国国家发改委达成了协议，并于2010年3月举办了包括“高效发电及智能电网”、“水处理”、“家电回收”以及“城市交通(地铁)”4项议题在内的“中国国家发展和改革委员会·日立绿色经济技术交流会”。除此之外，作为中日节能环保综合论坛的项目，日立还于2007年和2008年分别与中国云南省和宁波市合作开展了有关节能环保的示范项目，努力为中日两国在绿色经济领域的交流合作做出了贡献。

为了充分利用以智能电网为基础的领先技术，构建高效、低环境负荷的未来城市，日立将智能型城市事业确定为自己扩大社会创新事业的拉动引擎，并于今年4月专门成立了“智能型城市事业统括本部”，希望进一步加强相关事业的开展。

天津生态城的开发和建设包括了“提供安全饮用水”、“将太阳能/地热等可再生能源的发电量比例提高到总用电量的20%以上”等总计26项重要业绩考核指标。日立非常赞同天津生态城的建设理念，并将为实现这些指标做出积极的努力。今后，在特别工作小组的指导下，日立将在电力、电机、信息通信、城市开发、汽车等多个领域中充分运用自身的经验和技能，为实现构建智能型城市的目标，积极地提供各种解决方案。

■关于日立

日立集团是全球领先的电子电气企业，总部(TSE:6501/NYSE:HIT)位于东京，在世界各地拥有员工约 400,000 人，2008 年度（2008 年 4 月 1 日至 2009 年 3 月 31 日）营业额达到 100,003 亿日元（约 1,020 亿美元）。日立广泛的事业领域中为社会提供着系统、产品及服务，其中包括信息通信系统、电子设备、电力 / 产业系统、数字媒体 / 家用电器、高性能材料、物流及服务、金融服务等。如希望了解更多信息，请登陆日立网站 (<http://www.hitachi.com.cn>)。

■日立在中国

中国是日立最为重要的市场之一。日立在华已拥有约 133 家集团公司，员工 62,000 人（截至 2009 年 3 月底）。日立在中国所开展的业务涵盖了电力及工业设备系统、楼宇系统、城市交通系统、信息通信系统、医疗系统、电子消费产品、建设及资源开发系统、汽车系统与汽车系统材料、信息电子及面向数字家电产品的零部件与材料等极为广泛的领域。2008 年度（2008 年 4 月 1 日至 2009 年 3 月 31 日），日立集团在华控股销售额达到 10,785 亿日元（约合 110 亿美元），占日立集团全球整体销售额的 10.8%。

关于中新天津生态城投资开发有限公司

中新天津生态城投资开发有限公司是天津生态城的主要开发方。它是以天津泰达投资控股有限公司（天津泰达）为主的中方联合体与以吉宝集团为主的新方联合体的合资企业，双方股份各占 50%。

天津生态城是中国与新加坡两国间的标志性开发项目。生态城坐落于天津滨海新区（距离天津市中心 40 公里）。占地 30 平方公里的生态城将建成一个可持续发展的和谐社区，以满足中国城市化发展的需求。生态城将成为一个可供 350,000 居民生活、工作和休闲的现代化城镇。

4 平方公里起步区建成后，将有 26,500 个家庭落户生态城。第一批居民将于 2011 年前后入住。

如需更多关于中新天津生态城的信息，敬请登陆：www.tianjineco-city.com

■【媒体咨询】

日立（中国）有限公司公共关系部 张晨音

地址：北京市朝阳区东三环北路 5 号北京发展大厦 18 层 100004

电话：010-65908111-9136

E-mail: cyzhang@hitachi.cn

普乐普公共关系顾问有限公司 庞婧

地址：北京市东城区东长安街 1 号东方广场西 1 (W1) 办公楼 902 室 100738

电话：010-85185208-47

E-mail: pj@prap.com.cn

新闻稿

News Release

HITACHI
Inspire the Next
日立



中新天津生态城投资开发有限公司企业发展部 刘彤
地址：天津市中新天津生态城汉北路7号 300467
电话：022-66328228
E-mail: tong.liu@tianjineco-city.com

(完)